Zeitschrift: Rapport annuel / Office national suisse du tourisme

Herausgeber: Office national suisse du tourisme

Band: 41 (1981)

Rubrik: Organisations internationales

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Organisations internationales

Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE)

Comme d'habitude, les deux séances du Comité du tourisme de l'OCDE à mi-février et au début de juillet ont été consacrées à la préparation et à l'approbation du rapport annuel détaillé «Politique du tourisme et tourisme international», qui contient des données et commentaires précieux sur et pour le tourisme helvétique. Le Comité de l'OCDE s'est occupé en outre de questions concernant l'amélioration des statistiques internationales et du tourisme intérieur.

Organisation mondiale du tourisme (OMT)

Lors de la 4e assemblée générale du 14 au 25 septembre à Rome, la délégation suisse conduite par M. Peter Keller, de l'Office fédéral des transports, comprenait un représentant de l'ONST; en sa qualité de rapporteur de la commission administrative de l'assemblée, il a apporté une bonne contribution au déroulement des débats. L'OMT compte actuellement 104 Etats-membres et dispose d'un budget de 9 millions de dollars pour la période financière 1982/83.
Grâce à nombre de mesures d'économie, l'augmentation de ce budget liée à l'inflation s'élève à 12% seulement par rapport à la période de deux ans précédente, ce qui semble modéré au vu des prestations techniques de l'organisation – spécialement dans le domaine de l'aide multilatérale au développement touristique en collaboration avec le Programme des Nations Unies pour le Développement (PNUD).

Commission européenne de tourisme (CET)

La stratégie promotionnelle et la mise en œuvre des moyens pour le programme d'action 1981 de la CET ont été mises au point au cours des séances des 3 juin et 19 novembre 1980. De plus, un budget augmenté de 10% a été accepté. Il se montait à 944 000 dollars, dont la majeure partie a de nouveau été investie aux Etats-Unis. Le point fort de l'activité promotionnelle se basait sur le thème «Affordable Europe»; il en est résulté une importante stimulation du trafic de voyages vers l'Europe.
Outre les bourses de la CET pour professionnels du tourisme – financièrement autonomes depuis 1980 – organisées depuis quelques années avec un succès croissant, il a été mis sur pied des campagnes pour les consommateurs dans la presse et à la radio sur 18 marchés primaires et secondaires; la CET a toujours joué le rôle de catalyseur et ainsi obtenu un effet multiplicateur considérable.
La propagande européenne commune au Japon sous la direction du chef de l'agence ONST dans ce pays a enregistré de bons résultats lors de campagnes publicitaires communes avec d'importants partenaires des bureaux de voyages. Au Canada également, il a été possible de fournir un travail positif malgré un budget légèrement restreint.
D'autre part, la CET a formé deux groupes de travail qui doivent examiner les possibilités de débouchés touristiques en Amérique du Sud (Argentine, Brésil, Venezuela et Mexique) et en Australie.

Communauté de propagande des pays alpins

La réunion annuelle principale de la Communauté touristique des pays alpins a eu lieu en Suisse du 26 au 28 novembre à Bad Ragaz. Outre les affaires administratives, elle a adopté la conception promotionnelle pour les trois années à venir et le programme de promotion des ventes 1982. Depuis 1954, cette communauté s'emploie à faire une publicité active aux USA pour le développement touristique des pays alpins. L'accent principal de l'activité promotionnelle de cette année portait sur quelques annonces d'une double page dans la presse destinée aux consommateurs et aux professionnels avec une audience de passé 7 millions et demi, ainsi que sur la production d'une nouvelle brochure de 16 pages «Summer in the Alps» où figuraient des indications d'attractions et de manifestations dans chaque pays. Ces campagnes publicitaires ont remporté un grand succès. On continue de demander le prospectus en quadrichromie toujours disponible «The Alps – High Life in the Heart of Europe» où est représenté tout le panorama des Alpes.

Agences et représentations à l'étranger

Remarques préliminaires

Allemagne fédérale
Francfort: La transformation a été terminée à fin mai. A cette occasion, des réceptions se sont déroulées le 11 juin pour les représentants des agences de voyages et de la presse.
Munich: Le 1er septembre, cette nouvelle représentation a commencé son activité sous la conduite de son chef, M. Karl Kaiser.

Canada
La représentation de Montréal a été fermée à fin juin 1981.

Espagne
La transformation de l'agence de Madrid s'est terminée à fin août. Grâce à la bonne volonté de la représentation Swissair, qui a mis à notre disposition des locaux, notre activité n'a pas été interrompue.

France
Le 1er août, la direction de l'agence de Paris a passé des mains de M. Walter Rotach à celles de M. Michel Goumaz.

Italie
Milan: L'agence a été la cible d'un attentat terroriste à la bombe le 27 janvier. Personne n'a été blessé, mais de gros dégâts matériels ont été enregistrés.
Rome: Au début d'octobre, l'agence rénovée a été réintégrée. Durant les six mois qu'a duré la transformation, nos services ont continué grâce à l'hospitalité que nous a accordée la représentation de Swissair dans cette ville.

Conférence des chefs d'agence

12 au 17 octobre à Zurich et Interlaken
Selon la tradition, le premier jour de la 25e conférence des chefs d'agence a été consacré aux dis-